



KRISESENTERET | STAVANGER

NORSK:

Krisesenteret i Stavanger er et kommunalt tilbud til kvinner, menn og deres barn som er ofre for fysisk, psykisk og seksuell vold, herunder også de som er utsatt for tvangsekteskap og menneskehandel.

Krisesenteret tilbyr:

- Råd og støtte.
- Bistand til å ordne praktiske utfordringer som økonomi og nytt bosted.
- Et midlertidig sted å bo der det er nødvendig
- Formidling av kontakt til andre deler av hjelpeapparatet

Krisesenteret er åpent døgnet rundt, er tjenesten gratis og ingen henvisning er nødvendig.

Kontakt:

Tel. 51 53 06 23

Krisesenteret for menn:

Tel. 51 53 22 27

E-post:

ksis@stavanger.kommune.no

ENGELSK:

Stavanger Shelter provides services to women, men and their children, who are victims of physical, mental and sexual violence, including those who are victims of forced marriage and trafficking.

Stavanger Shelter offers:

- Advice and support.
- Assistance to arrange the practical challenges such as finance and new residence.
- A temporary place to stay where it is necessary
- Establishing contact with other parts of the support system

The shelter is open around the clock, the service is free and no referral is needed.

Contact:

Tel. 51 53 06 23

Shelter for Men:

Tel. 51 53 22 27

E-mail:

ksis@stavanger.kommune.no

POLSK:

Krisesenteret w Stavanger jest ofertą komunalną skierowaną do kobiet, mężczyzn i ich dzieci, którzy są ofiarami fizycznej, psychicznej i seksualnej przemocy oraz osób, które są zmuszane do małżeństwa lub stały się ofiarą handlu ludźmi.

Krisesenteret oferuje następujące usługi:

- Porady i wsparcie
- Pomoc w załatwianiu praktycznych spraw np. finansowych lub dotyczących nowego miejsca zamieszkania
- Udostępnienie tymczasowego miejsca zamieszkania gdy jest to konieczne
- Pośrednictwo w nawiązaniu kontaktu z innymi instytucjami udzielającymi pomocy

Krisesenteret jest otwarte całą dobę, usługi są bezpłatne i nie wymagają żadnego skierowania.

Skontaktuj się:

Tel. 51 53 06 23

Krisesenteret dla mężczyzn:

Tel. 51 53 22 27

E-mail:

ksis@stavanger.kommune.no

TYSK:

Die Stavanger Zuflucht bietet Dienste für Frauen, Männern und deren Kinder, die Opfer physischer, psychischer und sexueller Gewalt geworden sind, inklusive den Opfern von Zwangsheirat und Menschenhandel.

Die Zuflucht bietet:

- Beratung und Unterstützung
- Hilfestellung bei der Bewältigung von Alltagsproblemen, wie Finanzierung und Suche nach einer neuen Unterkunft
- Eine vorübergehend Unterkunft, falls dies notwendig ist.
- Kontaktvermittlung mit anderen Teilen des Unterstützungssystems

Die Zuflucht ist rund um die Uhr geöffnet, die Dienstleistungen sind kostenlos und keine Überweisung ist notwendig.

Kontakt:

Tel. 51 53 06 23

Stavanger Zuflucht für Männer:

Tel. 51 53 22 27

E-mail:

ksis@stavanger.kommune.no

FRANSK:

Le Centre de crise de Stavanger offre ses services aux femmes, aux hommes et à leurs enfants, victimes de violences physiques, mentales ou sexuelles, mais également aux victimes du mariage forcé ou du trafic d'êtres humains.

Le centre peut offrir :

- Conseils et soutien
- Assistance pratique (financière, trouver un nouveau logement, ...)
- Un lieu de séjour temporaire quand c'est nécessaire
- Mise en contact avec d'autres instances d'aide.

Le centre est ouvert jour et nuit, le service est gratuit et aucune référence n'est demandée.

Contact:

(Tel.) 51 53 06 23

Le Centre de crise de Stavanger pour les hommes:

(Tel.) 51 53 22 27

E-mail:

ksis@stavanger.kommune.no

TYRKISK:

Stavanger Sığınađı, zorla evlendirme ve insan ticareti de dahil olmak üzere; fiziksel, zihinsel ve cinsel Őiddete uğramıŐ kadınlara, erkeklere ve çocuklara hizmet vermektedir.

Sığınak aŐađıdaki hizmetleri sunar:

- Tavsiye ve destek
- Maddi zorluklar ve ikamet deđiŐimi gibi temel sorunlar için destek
- Gerekli olduđu durumlarda geđici kalacak yer ayarlama
- Destek sisteminin diđer bÖlÖmleriyle iletiŐim sađlama

Sığınak gÖnÖn 24 saati ađık olup hizmet ücretsizdir ve referans gerekmemektedir.

İletiŐim:

Tel. 51 53 06 23

Erkekler için Stavanger Sığınađı:

Tel. 51 53 22 27

E-posta:

ksis@stavanger.kommune.no

PORTUGISISK:

O Abrigo de Stavanger oferece serviços a mulheres, homens e seus filhos que sejam vítimas de violência física, mental e sexual - incluindo os casos de casamento forçado e tráfico humano.

O abrigo oferece:

- Conselho e apoio;
- Assistência a questões práticas como finanças e nova residência;
- Um lugar temporário para ficar quando há necessidade;
- Contacto com outras redes de apoio;

O abrigo está sempre aberto, o serviço não tem custos e não são necessárias referências prévias.

Contacto:

Tel. 51 53 06 23

Abrigo de Stavanger para homens:

Tel. 51 53 22 27

E-mail:

ksis@stavanger.kommune.no

KINESISK:

Krisesenteret i Stavanger 斯塔万格危机中心

在斯塔万格的危机中心是市政府给在身体、精神和性方面受到暴力对待的妇女、男子和孩子提供的服务中心，包括强迫婚姻和人口贩运的受害者。

危机中心提供的服务有：

- 指引 和支持
- 安排必要的经济援助和住所
- 提供临时的住所
- 与其他有关的部门协调合作

危机中心是全天候开放的，服务是免费的，不需要转介。

联系方式：

电话: 51 53 06 23

专门给男性的危机中心：

电话: 51 53 22 27

电子邮箱: ksis@stavanger.kommune.no

THAI:

ศูนย์บริการบ้านฉุกเฉิน

ศูนย์บริการบ้านฉุกเฉินเมืองสตาวังเงอะ คือสถานที่ ของรัฐหรือคอมมูนที่ให้บริการแก่ ผู้หญิง ผู้ชาย และเด็ก ที่ถูกทำร้ายหรือใช้ ความรุนแรง ถูกลวงลระเมิดทางเพศ ทางร่างกายและจิตใจ รวมทั้ง การแต่งงานโดยไม่สมัครใจ และการค้ามนุษย์

บ้านฉุกเฉินให้บริการ:

- ให้คำแนะนำและให้ความช่วยเหลือ
- ให้ความช่วยเหลือ การจัดการทางการเงินและการหาที่อยู่ใหม่ให้
- จัดหาสถานที่ พักอาศัยชั่วคราวให้ ตามความจำเป็น

- ติดต่อประสานงานกับหน่วยงานอื่นๆในการให้ความช่วยเหลือด้านต่างๆ
- ศูนย์บริการบ้านฉุกเฉินเปิดให้บริการตลอด 24 ชม. การให้บริการฟรี ไม่เสียค่าใช้จ่าย และสามารถเข้ารับบริการโดยไม่จำเป็นต้องติดต่อล่วงหน้า

หมายเลขโทรศัพท์ที่สามารถติดต่อได้

Tel. 51 53 06 23

ศูนย์บริการบ้านฉุกเฉินสำหรับผู้ชาย

Tel. 51 53 22 27

อีเมลล์ของ ศูนย์บริการบ้านฉุกเฉิน :

ksis@stavanger.kommune.no

RUSSISK:

Кризисный центр г. Ставангера является муниципальной услугой для детей, женщин и мужчин, ставших жертвами:

- насилия физического, психического или сексуального характера
- браков по принуждению
- торговли людьми.

Услуги, предлагаемые Кризисным центром:

- совет и поддержка;
- содействие при решении практических сложностей материального и жилищного характера;
- обеспечение временным местом проживания (при необходимости);
- переадресация контакта по другим актуальным направлениям службы поддержки.

Кризисный центр функционирует в круглосуточном режиме. Предоставление данных услуг осуществляется бесплатно и не требует направления иными инстанциями.

Контактные телефоны:

51 53 06 23

Кризисный центр для мужчин:

51 53 22 27

E-post:

ksis@stavanger.kommune.no

SPANSK:**CENTRO DE CRISIS**

El Centro de Crisis en Stavanger es un servicio municipal que ofrece ayuda tanto a mujeres como a hombres y sus hijos que son víctimas de violencia física, mental y sexual, incluyendo también a aquellos que son víctimas de matrimonios forzados y la trata de personas.

El Centro de Crisis ofrece:

- Asesoramiento y apoyo.
- Asistencia para solucionar los desafíos prácticos, tales como las finanzas y la nueva residencia.
- Un lugar temporal donde alojarse cuando esto sea necesario.
- Ayuda para establecer contacto con otras partes del sistema de apoyo.

El centro de crisis está abierto las 24 horas, el servicio es gratuito y no hace falta traer ninguna referencia.

Póngase en contacto con:

Tel: 51 53 06 23

Centro de Crisis para los hombres:

Tel: 51 53 22 27

Correo electrónico:

ksis@stavanger.kommune.no

TIGRINIYA:

ትግርኛ

መዕቆቤ ቦታ ስታቫንገር ንግዳያት ኣካላዊ፣ ስነ-ኣእምሮኣዊን ጾታዊን ዓመጽ ዝወረዶም ደቀንስትዮ፣ ደቂ ተባዕትዮን ደኛምን ከምኡ'ውን ነተን ብግዴታ ዝምርዓዎን ከምኡ'ውን ግዳያት ንግዲ ሰብ ዝኾና ደቀንስትዮን ኣገልግሎት ይህቡ።

መዕቆቤ ስታቫንገር ነዞም ዝስዕቡ ኣገልግሎታት ይህቡ

- ምኽርን ደገፍን
- ሓድሽ መንበሪ ገዛን ቁጠባዊ እቶት ንምርካብን ንግዳያት ንዘጋጥሞም ብድሆ ኣብ ምቅላል ሓገዝ ይህቡ
- ኣድላዩ ኮይኑ እንተደኣ ተረኺቡ ድማ ግዝያዊ መዕቆቤ ባታ ኣብ ምቕራብ
- ምስቶም ካልኦት ኣካላት ተሓጋገዘቲ ግዳያት ርክባት ኣብ ምፍጣር

እዚ ማእከል ኩሉ ግዜ ማለት 24 ሰዓት ክፋት ኢዩ። እቲ ዝወሃብ ኣገልግሎት ድማ ናጻ ኮይኑ ሓገዝ ንምሕታት ናይ ካልኦት ሰባት ምሕጽንታ'ውን ኣየድልን ኢዩ። መራኽቢ

ቴሌፎን፡ 51 53 06 23

መዕቆቤ ንደቂ ተባዕትዮ

ቴሌፎን፡ 51 53 22 27

Email: ksis@stavanger.kommune.no

برقراری ارتباط با مراکز دیگر حمایتی

سامت هرامش: 51 53 06 23

نادرم هاگهانپ: 51 53 22 27

لای-م-ی: ksis@stavanger.kommune.no

PERSISK:

پناهگاه شهر استاوانگر آمادگی خود را جهت سرویس دهی به زنان، مردان و کودکانشان اعلام می دارد. این خدمات شامل افرادی است که در معرض خشونت فیزیکی، روانی و جنسی قرار گرفته اند. همچنین این خدمات در اختیار قربانیان ازدواج اجباری یا افرادی که قاچاق شده اند نیز قرار می گیرد. پناهگاه استاوانگر خدمات زیر را ارائه می دهد:

مشاوره و حمایت

کمک رسانی در چالش های عملی مانند: امور مالی و نیاز به اقامتگاه جدید

دادن محل اقامت فوری در صورت نیاز

ARABISK:

الإتصال بمركز الأزمات يتم مباشرة من دون اي ضرورة للإحالة من اطراف اخرى, متوفر على مدار الساعة و خدمة مجانية

ستافنجر

مركز الأزمات في ستافنجر هو خدمة من البلدية للنساء, الرجال و الأطفال الذين هم ضحايا العنف الجسدي, النفسي و الجنسي, بما في ذلك لأولئك الذين هم ضحايا الزواج الإجباري و القسري و الاتجار بها.

مركز الأزمات يقدم:

- تقديم الدعم و النصائح
- تقديم المساعدة لترتيب التحديات العملية مثل الدعم المالي و سكن جديد.
- مكان مؤقت للإقامة اذا كان من الضروري
- مساعدة في توفير الإتصال بالفروع الاخرى للمساعدة الإنسانية

للأتصال: 51 53 06 23 – 32603010

مركز الأزمات للرجال: 51 53 22 27 – 72223010

ksis@stavanger.kommune.no

SERBISK/BOSNISK/KROATISK

Sigurna kuca (Krisesenter) u stavangeru je ponuda za zene, muskarce i njihovu decu ako su zrtva za fizicki, psihicki i seksualno zlostavljane.

A isto za ljude koji se vencaju protiv svoje volje i trgovina ljudima.

Sigurna kuca nudi:

- Savete i podrsku
- Ponudu da se srede prakticne stvari, ko ekonomija i novo mesto za ziviti.
- Mesto za spavanje ako je potrebno
- Kontakta sa drugim aparatima (advokakt itd.)

Sigurna kuca je otvoren celo vreme, i beslapatna je ponuda!

Kontakt:

Tel. 51 53 06 23

Kontakt za muskarce:

Tel. 51 53 22 27

Emajl:

ksis@stavanger.kommune.no

Stavanger kommune driver Kriesenteret for egne innbyggere, samt innbyggere i følgende kommuner: Bjerkreim, Eigersund, Finnøy, Forsand, Gjesdal, Hjelmeland, Hå, Klepp, Kvitsøy, Lund, Randaberg, Rennesøy, Sandnes, Sola, Sokndal, Strand og Time.



STAVANGER KOMMUNE